

Distr.: General
29 December 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ١٣١ من جدول الأعمال

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد ماتياس ديتلينغ (سويسرا)

أولا - مقدمة

- ١ - بناء على توصية المكتب، قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أن تدرج في جدول أعمال دورتها التاسعة والستين البند المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة" وأن تحيله إلى اللجنة الخامسة.
- ٢ - ونظرت اللجنة الخامسة في هذا البند في جلساتها ١٥ و ٢٦، و ٢٧ المستأنفة، المعقودة في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر و ٢٣ و ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤. وترد البيانات والملاحظات التي أبدت أثناء نظر اللجنة في هذا البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة بالموضوع (A/C.5/69/SR.15 و 26 و 27/Add.1).
- ٣ - وكان معروضا على اللجنة من أجل نظرها في هذا البند الوثائق التالية:
 - (أ) تقرير الأمين العام عن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ (A/69/416)؛
 - (ب) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة بالموضوع (A/69/556).

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥.



الرجاء إعادة استعمال الورق

150115 150115 15-00007 (A)



ثانيا - النظر في المقترحات

٤ - كان معروضا على اللجنة في جلستها ٢٦ المعقودة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ مشروع قرار بعنوان "مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧" (A/C.5/69/L.10)، قدمه ممثل دولة بوليفيا المتعددة القوميات، باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

٥ - في الجلسة المستأنفة ٢٧، المعقودة في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، قام ممثل دولة بوليفيا المتعددة القوميات، باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين، بسحب مشروع القرار (A/C.5/69/L.10).

ألف - مشروع القرار A/C.5/69/L.28

٦ - كان معروضا على اللجنة، في جلستها المستأنفة ٢٧ المعقودة في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، مشروع قرار عنوانه "مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧" (A/C.5/69/L.28)، قدمه رئيس اللجنة على إثر مشاورات غير رسمية تولى تنسيقها ممثل أوروغواي.

٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/69/L.28 دون تصويت (انظر الفقرة ١٠).

باء - مشروع المقرر A/C.5/69/L.29

٨ - كان معروضا على اللجنة في جلستها المستأنفة ٢٧، المعقودة في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، مشروع مقرر قدمه رئيس اللجنة بعنوان "المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلا" (A/C.5/69/L.29).

٩ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر A/C.5/69/L.29 دون تصويت (انظر الفقرة ١١).

ثالثا - توصية اللجنة الخامسة

١٠ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

إن الجمعية العامة،

إذ تعيد تأكيد قرارها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يقدم في السنوات التي لا تقدم فيها ميزانية مخططا للميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين التالية،

وإذ تعيد أيضا تأكيد الجزء السادس من قرارها ٢٤٨/٤٥ بقاء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠،

وإذ تعيد كذلك تأكيد المادة ١٥٣ من نظامها الداخلي،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٦٩/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وإذ تشير أيضا إلى الجزء _____ من قرارها _____ المؤرخ _____ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧^(١) والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة بالموضوع^(٢)،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام^(١)؛

٢ - تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢)؛

٣ - تعيد تأكيد ضرورة أن يتيح مخطط الميزانية بقدر أكبر إمكانية التنبؤ بالموارد اللازمة لفترة السنتين التالية وأن يفسح المجال لأن تشارك الدول الأعضاء بقدر أكبر في عملية إعداد الميزانية، بما ييسر التوصل إلى اتفاق بشأن الميزانية البرنامجية على أوسع نطاق ممكن؛

(١) A/69/416.

(٢) A/69/556.

- ٤ - تعيد أيضا تأكيد ضرورة أن يتضمن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة إشارة إلى ما يلي:
- (أ) تقدير أولي للموارد اللازمة لتغطية نفقات برنامج الأنشطة المقترح خلال فترة السنتين؛
- (ب) الأولويات التي تجسد اتجاهات عامة ذات طابع قطاعي عام؛
- (ج) النمو الحقيقي، إيجابا أو سلبا، مقارنة بالميزانية السابقة؛
- (د) حجم صندوق الطوارئ معبرا عنه كنسبة مئوية من إجمالي الموارد؛
- ٥ - تؤكد أن مخطط الميزانية يمثل تقديرا أوليا للموارد؛
- ٦ - تقرر أن تشمل التقديرات الأولية لموارد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ بالتالي اعتمادا للبعثات السياسية الخاصة قدره ١ ١٣٠ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة، يُدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، وأن يتواصل معاملة الاحتياجات الإضافية وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٤١/٢١٣؛
- ٧ - تدعو الأمين العام إلى أن يعد ميزانيته البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ استنادا إلى التقدير الأولي البالغ ٦٠٠ ٣٩٥ ٥٥٨ دولار من دولارات الولايات المتحدة بالمعدلات المنقحة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥؛
- ٨ - تقرر أن تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ اعتمادات لأغراض إعادة تقدير التكاليف على أساس المنهجية القائمة؛
- ٩ - تقرر أيضا أن تكون أولويات فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ على النحو التالي:
- (أ) تحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة وفقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة والمؤتمرات التي عقدتها الأمم المتحدة مؤخرا؛
- (ب) صون السلام والأمن الدوليين؛
- (ج) تنمية أفريقيا؛
- (د) تعزيز حقوق الإنسان؛
- (هـ) التنسيق الفعال لجهود المساعدة الإنسانية؛
- (و) تعزيز العدالة والقانون الدولي؛

(ز) نزع السلاح؛

(ح) مراقبة المخدرات ومنع الجريمة ومكافحة الإرهاب الدولي بجميع أشكاله ومظاهره؛

١٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يأخذ في الاعتبار الأولويات المبينة في الفقرة ٩ أعلاه عند تقديم الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛

١١ - تعيد تأكيد ضرورة أن يتناسب حجم الموارد المقترح رصدها في الميزانية المقدمة من الأمين العام مع الولايات بما يضمن تنفيذ تلك الولايات بالكامل وبكفاءة وفعالية؛

١٢ - تعيد تأكيد طلبها إلى الأمين العام أن يقترح، في مشاريع الميزانية المقبلة، تدابير لتعويض الزيادات في الميزانية، حيثما أمكن، دون المساس بتنفيذ أنشطة البرامج المقررة، لا سيما من خلال زيادة كفاءة أنشطة مكاتب الدعم وخدماتها ومهامها وهياكلها؛

١٣ - تقرر أن يحدد حجم صندوق الطوارئ بما نسبته ٠,٧٥ في المائة من التقدير الأولي، أي ٩٦٧ ٦٨٧ ٤١ دولاراً وأن يكون هذا المبلغ إضافة إلى المبلغ الإجمالي للتقدير الأولي وأن يستخدم وفقاً لإجراءات استخدام صندوق الطوارئ وتشغيله.

١١ - وتوصي اللجنة الخامسة أيضاً بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع المقرر التالي:

المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً

ألف

تقرر الجمعية العامة أن ترجى النظر في الوثائق التالية إلى الجزء الأول من دورتها التاسعة والستين المستأنفة:

البند ١٣٢

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

المخطط العام لتحديد مبادي المقرر

تقرير الأمين العام المرحلي السنوي الثاني عشر عن تنفيذ المخطط العام لتحديد مبادي المقرر^(١)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢)

تقرير مجلس مراجعي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: المخطط العام لتحديد مبادي المقرر^(٣)

تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره عن الأمم المتحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ وعن المخطط العام لتحديد مبادي المقرر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣^(٤)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٥)

التخطيط المركزي للموارد (نظام أوموجا)

تقرير الأمين العام المرحلي السادس عن مشروع النظام المركزي لتخطيط الموارد^(٦)

(١) A/69/360.

(٢) A/69/529.

(٣) A/69/5 (Vol. V).

(٤) A/69/353 (sect. III).

(٥) A/69/386.

(٦) A/69/385 و Corr.1.

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير المرحلي السنوي الثالث لمجلس مراجعي الحسابات عن تنفيذ نظام الأمم المتحدة المركزي لتخطيط الموارد^(٧)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٨)

الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا

تقرير الأمين العام عن طلب تقديم إعانة مالية إلى الدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا^(٩)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١٠)

مرفق شراكات الأمم المتحدة ومكتب الأمم المتحدة للشراكات

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥: الباب ١، تقرير السياسات

والتوجيه والتنسيق عموماً (مرفق شراكات الأمم المتحدة)^(١١)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١٢)

ترتيبات العمل وشروط الخدمة في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

رسالة مؤرخة ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ موجهة من رئيس الجمعية العامة

إلى رئيس اللجنة الخامسة يحيل بها رسالة مؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

وجهها الأمين العام إلى رئيس الجمعية العامة^(١٣)

البند ١٣٧

إدارة الموارد البشرية

تقرير الأمين العام المعنون "استعراض عام لإصلاح إدارة الموارد البشرية:

نحو قوة عاملة عالمية ودينامية وقادرة على التكيف من أجل الأمم المتحدة"^(١٤)

(٧) A/69/158.

(٨) A/69/418.

(٩) A/69/536.

(١٠) A/69/652.

(١١) A/68/6 (Sect. 1)، (الفصل ياء).

(١٢) A/68/7 (الفصل الثاني، الفقرات أولاً-٥٦ إلى أولاً-٩٥)

(١٣) A/C.5/68/13.

(١٤) A/69/190.

- تقرير الأمين العام المعنون "استعراض عام لإصلاح إدارة الموارد البشرية: التنقل"^(١٥)
- تقرير الأمين العام المعنون "استعراض عام لإصلاح إدارة الموارد البشرية: إدارة الأداء"^(١٦)
- تقرير الأمين العام المعنون "استعراض عام لإصلاح إدارة الموارد البشرية: برنامج الفنيين الشباب"^(١٧)
- تقرير الأمين العام المعنون "استعراض عام لإصلاح إدارة الموارد البشرية: تقييم نظام النطاقات المستصوبة"^(١٨)
- تقرير الأمين العام المعنون "تكوين الأمانة العامة: الخصائص الديمغرافية للموظفين"^(١٩)
- تقرير الأمين العام المعنون "تكوين الأمانة العامة: الموظفون المقدمون دون مقابل والموظفون المتقاعدون والخبراء الاستشاريون وفرادى المتعاقدين"^(٢٠)
- تقرير الأمين العام عن ممارسات الأمين العام المتبعة في المسائل التأديبية وحالات السلوك الإجرامي المحتمل، من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤^(٢١)
- تقرير الأمين العام عن تعديلات النظام الإداري للموظفين^(٢٢)
- تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب الأخلاقيات^(٢٣)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن إدارة الموارد البشرية^(٢٤)

.A/69/190/Add.1 (١٥)

.A/69/190/Add.2 و Corr.1 (١٦)

.A/69/190/Add.3 (١٧)

.A/69/190/Add.4 (١٨)

.A/69/292 (١٩)

.A/69/292/Add.1 (٢٠)

.A/69/283 (٢١)

.A/69/117 (٢٢)

.A/69/332 (٢٣)

.A/69/572 (٢٤)

باء

تقرر الجمعية العامة أن ترجى النظر في الوثائق التالية إلى دورتها السبعين:

البند ١٣٢

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

تقرير الأمين العام عن استعراض الترتيبات اللازمة لتمويل البعثات السياسية الخاصة ودعمها^(٢٥)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢٦)

جيم

تقرر الجمعية العامة أن ترجى النظر في الوثائق التالية إلى الجزء الأول من دورتها السبعين المستأنفة:

البند ١٣٢

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

التشييد وإدارة الممتلكات

تقرير الأمين العام عن تعزيز إدارة الممتلكات في الأمانة العامة للأمم المتحدة^(٢٧)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢٨)

دال

تقرر الجمعية العامة أن ترجى النظر في الوثائق التالية إلى دورتها الحادية والسبعين:

.A/66/340 (٢٥)

.A/66/7/Add.21 (٢٦)

.A/69/400 (٢٧)

.A/69/571 (٢٨)

شروط خدمة المسؤولين بخلاف مسؤولي الأمانة العامة: القضاة

تقرير الأمين العام المعنون "شروط خدمة وأجور المسؤولين بخلاف مسؤولي الأمانة العامة: أعضاء محكمة العدل الدولية، والآلية الدولية لتصرف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين، والقضاة والقضاة المخصصون للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا"^(٢٩)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣٠)

تقرير الأمين العام عن الاستعراض الشامل لنظم المعاشات التقاعدية لأعضاء محكمة العدل الدولية وقضاة المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا^(٣١)

التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣٢)

رسالة مؤرخة ١ شباط/فبراير ٢٠١٢ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس محكمة العدل الدولية^(٣٣)

.A/68/188 (٢٩)

.Corr.1 و A/68/515 (٣٠)

.A/66/617 (٣١)

.A/66/709 (٣٢)

.A/66/726 (٣٣)